

**MARSZAŁEK  
WOJEWÓDZTWA MAZOWIECKIEGO**

PŚ-ZD-IV.7322.2.44.2011.WK

Warszawa, 15 września 2011 r.

TN  
Kawę

Wpłynęło dnia 22-09-2011 r.

Nr 16516

Załączników

**DECYZJA Nr 132 /11/PŚ-ZD-IV**

Na podstawie art. 122 ust. 1 pkt 1, art. 37 pkt 2, art. 127 ust. 1 i 3 i art. 140 ust. 2 pkt 1 i 5c ustawy z dnia 18 lipca 2001 r. Prawo wodne (Dz. U. z 2005 r. Nr 239, poz. 2019 z późn. zm.), w związku z art. 378 ust. 2a pkt 1 ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. Prawo ochrony środowiska (Dz. U. z 2008 r. Nr 25, poz. 150, z późn. zm.), po rozpatrzeniu wniosku Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. z siedzibą w Starachowicach przy ul. Iglastej 5, w sprawie udzielenia pozwolenia wodnoprawnego na odprowadzanie oczyszczonych ścieków z Oczyszczalni Ścieków NEBRASKA i wód popłucznych po sedymentacji z ujęcia wody w miejscowości Trębowiec do rzeki Iłżanki w km 62+100

**udziela się**

1. Przedsiębiorstwu Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. z siedzibą w Starachowicach przy ul. Iglastej 5, pozwolenia wodnoprawnego na szczególne korzystanie z wód, tj. na wprowadzanie oczyszczonych ścieków bytowych z Oczyszczalni Ścieków NEBRASKA i wód popłucznych po sedymentacji z ujęcia wody w miejscowości Trębowiec do rzeki Iłżanki w km 62+100, o łącznej ilości:

$Q_{\max.h.} = 90,0 \text{ m}^3$  na godzinę;

$Q_{\text{sr.d.}} = 379,3 \text{ m}^3$  na dobę;

$Q_{\max.d.} = 384,3 \text{ m}^3$  na dobę;

$Q_{\max.r.} = 140\,000,0 \text{ m}^3$  na rok.

2. Pozwolenia wodnoprawnego udziela się na następujących warunkach:

- 1) w odprowadzanych ściekach nie będą przekraczane dopuszczalne stężenia substancji:

Tabela I

Lp.	Rodzaj substancji	Jednostka	Dopuszczalna wartość
1.	BZT <sub>5</sub>	mg O <sub>2</sub> /l	40,0
2.	ChZT <sub>Cr</sub>	mg O <sub>2</sub> /l	150,0
3.	Zawiesiny ogólne	mg/l	50,0

Tabela II

Lp.	Rodzaj substancji	Jednostka	Dopuszczalna wartość
1.	Temperatura	°C	35,0
2.	pH	-	6,5-9,0
3.	Żelazo ogólne	mg Fe/l	10,0
4.	Fosfor ogólny	mg P/l	3,0
5.	Azot ogólny	mg N/l	30,0
6.	Azot azotynowy	mg N <sub>NO2</sub> /l	1,0

Lp.	Rodzaj substancji	Jednostka	Dopuszczalna wartość
7.	Azot azotanowy	mg N <sub>NO3</sub> /l	30,0
8.	Azot amonowy	mg N <sub>NH4</sub> /l	10,0*

\*dotyczy ścieków oczyszczanych przy temperaturze ścieków w komorze biologicznej oczyszczalni nie niższej niż 12°C

- 2) pomiary zawartości substancji wymienionych w punkcie 2.1) – Tabela I, w ściekach odpływających prowadzone będą 4 razy w ciągu roku, w celu kontroli spełnienia wymagań, jeżeli zostanie wykazane, że ścieki spełniają wymagane warunki – 2 razy w ciągu roku, w latach następnych, w przypadku, gdy jeden pomiar z dwóch nie spełni warunku, w następnych latach należy ponownie wykonać pomiar 4 razy w ciągu roku;
  - 3) pomiary zawartości substancji wymienionych w punkcie 2.1) – Tabela II w ściekach odpływających prowadzone będą co najmniej raz na dwa miesiące, stałe w tym samym miejscu;
  - 4) miejscem poboru prób ścieków będzie wylot ścieków bytowych i wód popłucznych do rzeki Iłżanki;
  - 5) wykonywana będzie coroczna konserwacja rzeki Iłżanki na odcinku 200 mb poniżej wylotu kolektora do rzeki oraz w obrębie tego wylotu, tj. w km 61+900 – 62+100, pod nadzorem Inspektoratu w Szydłowcu Wojewódzkiego Zarządu Melioracji i Urządzeń Wodnych w Warszawie.
3. Pozwolenie wodnoprawne nie rodzi praw do nieruchomości i urządzeń wodnych koniecznych do jego realizacji oraz nie narusza prawa własności i uprawnień osób trzecich przysługujących wobec tych nieruchomości i urządzeń.
  4. Nieprzestrzeganie warunków niniejszego pozwolenia może powodować jego cofnięcie lub ograniczenie bez prawa odszkodowania.
  5. Pozwolenie wodnoprawne zostaje udzielone na czas określony od dnia 1 grudnia 2011 r. do dnia 5 września 2021 roku.

#### UZASADNIENIE

Pismem z dnia 6 lipca 2011 r., znak: TW-12061/11 oraz pismem z dnia 26 lipca 2011 r., znak: TW-13168/2011, Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. z siedzibą w Starachowicach przy ul. Iglastej 5, wniosło o udzielenia pozwolenia wodnoprawnego na odprowadzanie oczyszczonych ścieków z Oczyszczalni Ścieków NEBRASKA i wód popłucznych po sedymentacji z ujęcia wody w miejscowości Trębowiec do rzeki Iłżanki w km 62+100. W związku z faktem, iż przedłożona przy wniosku dokumentacja nie była kompletna, Wnioskodawca pismem z dnia 18 lipca 2011 r., znak: PŚ-ZD-IV.7322.2.44.2011.WK, został wezwany do uzupełnienia ww. wniosku. Uzupełnienia wpłynęły w terminie.

Zgodnie z art. 140 ust. 2 pkt 1 ustawy z dnia 18 lipca 2001 r. Prawo wodne ( Dz. U. z 2005 r. Nr 239, poz. 2019 z późn. zm.), marszałek województwa wydaje pozwolenia wodnoprawne na szczególne korzystanie z wód związane z przedsięwzięciami lub instalacjami, o których mowa w art. 378 ust. 2a pkt 1 ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. Prawo ochrony środowiska (Dz. U. z 2008 r. Nr 25, poz. 150, z późn. zm.), tj. przedsięwzięć mogących zawsze znacząco oddziaływać na środowisko.

Rodzaje przedsięwzięć mogących zawsze znacząco oddziaływać na środowisko określone zostały w rozporządzeniu Rady Ministrów z dnia 9 listopada 2010 r. w sprawie przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko (Dz. U. Nr 213, poz. 1397). Przedmiotowe ścieki odprowadzane są ze Stacji Uzdatniania Wody oraz ww. oczyszczalni ścieków bytowych pochodzących m.in. od pracowników SUW, które związane są z ujęciem wody w miejscowości Trębowiec, posiadającym urządzenia umożliwiające pobór wód podziemnych o zdolności poboru wody nie mniejszej niż 1100 m<sup>3</sup> na godzinę, tj. ok. 1750 m<sup>3</sup> na godzinę. W związku z powyższym organem właściwym w przedmiotowej sprawie jest Marszałek Województwa Mazowieckiego.

Zgodnie z art. 61 § 4 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071 z późn. zm.), pismem z dnia 29 lipca 2011 r., znak: PŚ-ZD-IV.7322.2.44.2011.WK, strony postępowania zostały powiadomione o wszczętym postępowaniu oraz o możliwości zapoznania się z aktami sprawy i składania ewentualnych uwag i zastrzeżeń. Ponadto w myśl art. 127 ust. 6 ustawy Prawo wodne, informacja ta została podana do publicznej wiadomości.

Pismem z dnia 25 sierpnia 2011 r., znak: UW/R/U/4105-US/8/2011, Wojewódzki Zarząd Melioracji i Urządzeń Wodnych w Warszawie Oddział w Radomiu wniósł o nałożenie w decyzji obowiązku wykonywania przez Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. w Starachowicach corocznej konserwacji rzeki Iłżanki na odcinku 200 mb poniżej wylotu kolektora do rzeki oraz w obrębie samego wylotu, tj. w km 61+900 – 62+100, pod nadzorem Inspektoratu w Szydłowcu WZMiUW w Warszawie.

W myśl art. 10 § 1 ustawy Kodeks postępowania administracyjnego, Marszałek Województwa Mazowieckiego, pismem z dnia 25 sierpnia 2011 r., znak: PŚ-ZD-IV.7322.2.44.2011.WK, zawiadomił strony postępowania o zakończeniu postępowania dowodowego w przedmiotowej sprawie, a także o przysługującym im prawie wypowiedzenia się co do zebranych dowodów i materiałów oraz zgłoszonych żądań. Żadne uwagi i żądania nie zostały wniesione.

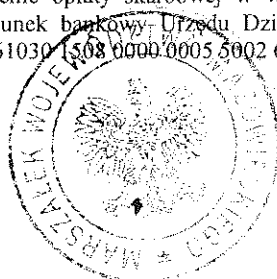
Zawartość substancji zanieczyszczających oraz częstotliwość wykonywania pomiarów jakości ścieków została określona na podstawie rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 24 lipca 2006 r. w sprawie warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzaniu ścieków do wód lub do ziemi, oraz w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego (Dz. U. Nr 137, poz. 984, z późn. zm.). Jednocześnie należy zwrócić uwagę na fakt, iż zawartość azotu ogólnego i fosforu ogólnego w ściekach odprowadzanych z oczyszczalni o równoważnej liczbie mieszkańców poniżej 2000, jaką jest przedmiotowa Oczyszczalnia, nie ustala się, w związku z czym najwyższe dopuszczalne wartości tych wskaźników zostały określone zgodnie z załącznikiem nr 3 ww. rozporządzenia.

Na podstawie analizy przedłożonej dokumentacji organ uznał wniosek Strony za zasadny. Ze względu na powyższe orzeczono jak w sentencji.

#### Pouczenie

Od niniejszej decyzji przysługuje prawo wniesienia odwołania do Prezesa Krajowego Zarządu Gospodarki Wodnej z siedzibą przy ul. Grzybowskiej 80/82 w Warszawie, za pośrednictwem Marszałka Województwa Mazowieckiego, w terminie 14 dni od daty doręczenia.

Na podstawie rozporządzenia Ministra Finansów z dnia 28 września 2007 r. w sprawie zapłaty opłaty skarbowej (Dz. U. Nr 187, poz. 1330), potwierdza się uiszczenie opłaty skarbowej w wysokości 217,00 zł (słownie: dwieście siedemnaście złotych) dnia 6 lipca 2011 r., na rachunek bankowy Urzędu Dzielnicy Praga Północ m. st. Warszawy, ul. ks. I. Kłopotowskiego 15 w Warszawie; nr konta: 9610301508 0000 0005 5002 6074.



z up. Marszałka Województwa  
Mazowieckiego  
Małgorzata Krzyżanowska  
Zastępca Dyrektora  
Departamentu Środowiska

#### Otrzymują:

1. Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. w Starachowicach  
ul. Iglasta 5, 27-200 Starachowice
2. Wojewódzki Zarząd Melioracji i Urządzeń Wodnych w Warszawie  
ul. Ksawerów 8, 02-656 Warszawa
3. Okręg Polskiego Związku Wędkarskiego w Radomiu  
ul. Bławatna 10, 26-600 Radom

#### Do wiadomości:

1. Mazowiecki Wojewódzki Inspektor Ochrony Środowiska w Warszawie  
ul. Bartycka 110a, 00-716 Warszawa